

---

---

## LICENČNÁ ZMLUVA A DOHODA O UROVNANÍ

uzavretá

v zmysle § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“) a v zmysle § 585 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“)

č. ÚGKK SR: 56/2021/LPO  
č. Zhotoviteľa č. 1: SK\_SC-090099  
č. Zhotoviteľa č. 2: SK\_SC-090099  
č. Zhotoviteľa č. 3: SK\_SC-090099

(ďalej len „**Zmluva**“)

---

medzi nasledovnými zmluvnými stranami

**Objednávateľ:** **Úrad geodézie, kartografie a katastra SR**  
Adresa: Chlumeckého 2, 82012 Bratislava  
IČO: 00166260  
DIČ:  
Bankové spojenie:  
IBAN.:  
IBAN :  
(Projektové číslo účtu )  
Zastúpený: Ing. Ján MRVA, predseda

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

a

**Zhotoviteľ č. 1:** **NESS Slovensko, a. s.**  
Adresa: Galvaniho 15/C, 821 04 Bratislava  
IČO: 00603783  
IČDPH:  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
Zastúpený: Na základe plnomocenstva zo dňa 01.08.2017  
Jiří Kopecký - člen predstavenstva DWC Slovakia a. s. a  
Branislav Hačko - člen predstavenstva DWC Slovakia a. s.

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. odd. Sa vo vložke č. 89/B

(ďalej len „**Zhotoviteľ č. 1**“)

**Zhotoviteľ č. 2:** **DWC Slovakia a. s.**  
Adresa: Mlynské nivy 71, 821 05 Bratislava  
IČO: 35918501  
IČDPH:

Bankové spojenie:

IBAN:

Zastúpený: Jiří Kopecký - člen predstavenstva  
Branislav Hačko - člen predstavenstva

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. odd. Sa vo vložke č. 4134/B

(ďalej len „**Zhotoviteľ č. 2**“)

**Zhotoviteľ č. 3:**

**NESS Czech s. r. o.**

Adresa: V Parku 2335/20, 14800 Praha 4

IČO: 45786259

DIČ:

Bankové spojenie:

IBAN:

Zastúpený: Na základe plnomocenstva zo dňa 01.08.2017  
Jiří Kopecký - člen predstavenstva DWC Slovakia a. s. a  
Branislav Hačko - člen predstavenstva DWC Slovakia a. s.

zapísaný v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe v odd. C., vo vložke č. 17113

(ďalej len „**Zhotoviteľ č. 3**“)

(Zhotoviteľ č. 1, Zhotoviteľ č. 2 a Zhotoviteľ č. 3 ďalej spolu aj len „**Zhotovitelia**“)

(Objednávateľ a Zhotovitelia ďalej spolu aj len „**Zmluvné strany**“)

## Čl.1 Preambula

Vzhľadom na to, že

- 1.1 Objednávateľ a Zhotovitelia uzavreli dňa 16.09.2009 Zmluvu o dielo v zmysle § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“), ktorá bola následne zmenená a doplnená Dodatkami č. 1 až č. 4 (ďalej spoločne len „**Zmluva o dielo**“); ako aj na to, že
- 1.2 ku dňu uzatvorenia tejto Zmluvy Zhotovitelia dodali Objednávateľovi a Objednávateľ užíva dodané a prevádzkované časti diela v zmysle Zmluvy o dielo, ktoré sú uvedené a popísané v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy s názvom „Odpočet dodaných a prevádzkovaných častí projektu“ a v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy s názvom „Zoznam prevzatých častí projektu ESKN“ (ďalej aj len vytvorené a dodané časti diela uvedené v Prílohách č. 1 a č. 2 ako „**Časť diela**“); ako aj na to, že
- 1.3 Zmluvné strany majú záujem na zabezpečení nerušeného a oprávneného užívania autorských práv k Časti diela Objednávateľom; ako aj na to, že
- 1.4 Objednávateľ má vo verejnom záujme potrebu zabezpečiť ďalšiu prevádzku Elektronických služieb katastra nehnuteľností; ako aj na to, že
- 1.5 Objednávateľ má vo verejnom záujme potrebu zabezpečiť udržateľnosť Elektronických služieb katastra nehnuteľností; ako aj na to, že
- 1.6 Objednávateľ má vo verejnom záujme potrebu zabezpečiť prevzatie a využitie know-

- how nadobudnutého pri realizácii projektu Elektronických služieb katastra nehnuteľností, a to vrátane realizácie modulov, ktoré ku dňu uzatvorenia tejto Zmluvy neboli uvedené do prevádzky, pri ďalšom rozvoji informačných systémov rezortu geodézie, kartografie a katastra nehnuteľností; ako aj na to, že
- 1.7 Objednávateľ tvrdí, že Zhotovitelia sú v omeškaní s realizáciou diela podľa Zmluvy o dielo, a preto si na Okresnom súde Bratislava II návrhom na vydanie platobného rozkazu zo dňa 27.04.2020 uplatnil nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1.122.021,54 EUR a jej príslušenstva; ako aj na to, že
  - 1.8 Zhotovitelia spochybnili Objednávateľom tvrdené omeškanie a ním uplatnený súvisiaci nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty a jej príslušenstva v rámci súdneho konania na Okresnom súde Bratislava II, nakoľko ich považujú za sporné; ako aj na to, že
  - 1.9 Zhotovitelia majú za podmienok uvedených v tejto Zmluve vôľu umožniť Objednávateľovi zabezpečenie čestnej hospodárskej súťaže a elimináciu „*vendor lock-in*“ v súlade s Koncepciou nákupu IT vo verejnej správe a užívanie majetkových práv k Časti diela v rozsahu podľa tejto Zmluvy tak, aby mal Objednávateľ okrem iného možnosť realizovať zadanie zákazky niektorým zo súťažných postupov podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov; ako aj na to, že
  - 1.10 Zhotovitelia majú za podmienok uvedených v tejto Zmluve vôľu umožniť Objednávateľovi splniť požiadavky podľa vyššie uvedených bodov tohto článku a poskytnúť Objednávateľovi dodatočné a širšie licenčné oprávnenia, ako to bolo predvídané v Zmluve o dielo; ako aj na to, že
  - 1.11 Elektronické služby katastra nehnuteľností predstavujú komplexný projekt, ktorý bol ovplyvnený podstatnými zmenami na základe externých vplyvov, ako sú napríklad zmeny legislatívy, či nepripravenosť konkrétnych funkcionalít eGovernment, pokrok v technológiách a vývoj požiadaviek na systém katastra, a Zhotovitelia aj s prihliadnutím k týmto skutočnostiam uznávajú, že *back-office* CSKN a využitie integrácie na základné registre nie je v rámci existujúcej Zmluvy o dielo možné Zhotoviteľmi dodať v plnom rozsahu Zmluvy o dielo, ako bol požadovaný v znení pôvodnej Zmluvy o dielo a jej neskorších dodatkov ; ako aj na to, že
  - 1.12 Zhotovitelia vyhlasujú, že majú k všetkým Častiam diela, ktoré spĺňajú pojmové znaky autorského diela podľa Autorského zákona, autorské a majetkové právo, alebo oprávnenie autorské a majetkové právo udeliť, resp. poskytnúť najmenej v rozsahu vyplývajúcom z tejto Zmluvy; ako aj na to, že
  - 1.13 medzi Zmluvnými stranami je sporné, kedy Zhotovitelia odovzdali Objednávateľovi a kedy Objednávateľ prevzal od Zhotoviteľov jednotlivé Časti diela;

prístupujú Zmluvné strany k uzavretiu tejto Zmluvy.

## **Čl. 2 Predmet Zmluvy**

Predmetom tejto Zmluvy je udelenie súhlasu Zhotoviteľov na nerušené užívanie a rozvíjanie Časti diela a to v širšom rozsahu, ako to upravuje Zmluva o dielo, a celkové usporiadanie a urovnanie všetkých nárokov a s nimi súvisiacich práv a záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy o dielo, ktoré sú medzi Zmluvnými stranami sporné ku dňu uzatvorenia tejto Zmluvy.

## **Čl. 3 Rozsah, spôsob a čas použitia Licencie**

- 3.1 Zhotoviteľia touto Zmluvou udeľujú nad rámec rozsahu práv, ktoré Objednávateľ nadobudol alebo nadobudne na základe Zmluvy o dielo, tiež právo užívania (licenciu) k Častiam diela, ktoré spĺňajú pojmové znaky autorského diela podľa Autorského zákona (ďalej len „**Autorské diela**“), v rozsahu uvedenom v článku 3 tejto Zmluvy (ďalej len „**Licencia**“) a to dňom nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy (ďalej aj len „**Deň účinnosti Licencie**“). Pre vylúčenie pochybností Zmluvné strany uvádzajú, že pod Autorským dielom rozumejú aj technickú dokumentáciu a zdrojové kódy k Časti diela, ktoré spĺňajú pojmové znaky autorského diela podľa Autorského zákona.
- 3.2 Licenciou podľa tejto Zmluvy udeľujú Zhotoviteľia Objednávateľovi Dňom účinnosti Licencie oprávnenie užívať Autorské diela v rozsahu podľa článku 3 tejto Zmluvy. Za týmto účelom Zhotoviteľia udeľujú Objednávateľovi k Autorským dielam **nevýhradnú, územne a časovo neobmedzenú** Licenciu, ktorá zahŕňa najmä právo Objednávateľa bez akéhokoľvek ďalšieho súhlasu Zhotoviteľov:
- Autorské diela používať všetkými spôsobmi známymi ku Dňu účinnosti Licencie na účely plnenia úloh Objednávateľa;
  - vyhotovovať rozmnoženiny, vypožičať, spracovať alebo akýmkoľvek spôsobom a v akejkoľvek forme zverejňovať Autorské diela, a to za účelom plnenia úloh Objednávateľa mimo komerčného využívania Autorských diel;
  - vykonávať preklad a adaptáciu Autorských diel;
  - Autorské diela ďalej spracovávať, upravovať, rozvíjať, meniť, vykonávať k nim užívacie práva a vytvárať z nich odvodené dielo, ako aj právo udeľovať súhlas tretím osobám k vykonávaniu týchto činností a takto spracované, upravené alebo odvodené dielo ďalej užívať v rozsahu Licencie za účelom plnenia úloh Objednávateľa mimo komerčného využívania Autorských diel;
  - udeľovať práva na využívanie Autorských diel v rozsahu práv poskytnutých Zhotoviteľmi podľa tejto Zmluvy (právo udeliť sublicenciu) bez nároku na odplatu, a to za účelom plnenia úloh Objednávateľa mimo komerčného využívania Autorských diel.
- 3.3 V prípade, že Autorské dielo predstavuje počítačový program, zahŕňa udelená Licencia aj právo na dokončenie, zmenu alebo iný zásah do tohto Autorského diela, ako aj právo na spätnú dekompiláciu tohto Autorského diela a to vrátane práv k zdrojovému kódu k takémuto počítačovému programu v rozsahu Licencie.
- 3.4 V prípade, že súčasťou Časti diela je databáza vytvorená v rámci plnenia predmetu Zmluvy o dielo (najmä databázy v systémoch Mantis, xWiki, Testlink, JIRA vrátane príloh, ktoré vznikli pri realizácii Zmluvy o dielo), Zhotoviteľia Dňom účinnosti Licencie taktiež udeľujú Objednávateľovi a prevádzajú na Objednávateľa nevýhradné právo použiť takú databázu a udeliť súhlas na extrakciu alebo reutilizáciu celého obsahu databázy alebo jej kvalitatívne alebo kvantitatívne podstatnej časti za účelom plnenia úloh Objednávateľa mimo komerčného využívania Autorských diel.
- 3.5 Licencia podľa tejto Zmluvy sa nevzťahuje k Časti diela, ktorú tvoria softvérové produkty tretích strán. Užívacie práva k týmto softvérovým produktom tretích strán sa spravujú len licenčnými podmienkami, s ktorými boli tieto softvérové produkty tretích strán dodané a prevzaté Objednávateľom v súlade so Zmluvou o dielo. Pre vylúčenie pochybností Zmluvné strany uvádzajú, že softvérovými produktmi tretích strán v zmysle tohto bodu

tejto Zmluvy rozumejú softvérové produkty, ktoré boli dodané Objednávateľovi podľa Zmluvy o dielo od spoločností ESRI, CA, DITEC, ESET, Fabasoft, IBM, Microsoft, Oracle, VMware.

- 3.6 V prípade, že súčasťou Časti diela sú aj softvérové knižnice zhotovené Zhotoviteľmi mimo rámec Zmluvy o dielo, Zhotovitelia udeľujú k takýmto knižniciam rovnaké práva ako k zdrojovým kódom počítačových programov, ktoré sú Autorskými dielami, s výnimkou ich dekompilácie a zmeny, Zhotovitelia bez nároku na odplatu odovzdajú Objednávateľovi takéto softvérové knižnice vo forme .dll alebo .jar.
- 3.7 Zhotovitelia udeľujú Objednávateľovi k Časti diela majúcej povahu technickej dokumentácie a zdrojových kódov v rámci Licencie tiež oprávnenie k jeho vlastnému užívaniu a rozvoju a to aj tretím stranám určeným Objednávateľom. V prípade, že takéto Časti diela majúce povahu zdrojových kódov majú byť využité z poverenia Objednávateľa treťou stranou, Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť záväzok tretích strán využiť takto poskytnuté zdrojové kódy výlučne za účelom plnenia úloh Objednávateľa mimo komerčného využitia takýchto Autorských diel.
- 3.8 Zhotovitelia udeľujú bez nároku na odplatu Objednávateľovi Dňom účinnosti Licencie právo používať, rozvíjať a akýmkoľvek spôsobom a v akejkoľvek forme zverejňovať všetku dokumentáciu vytvorenú počas riešenia projektu Elektronických služieb katastra nehnuteľností a to za účelom plnenia úloh Objednávateľa mimo komerčného využívania Autorských diel.
- 3.9 Počnúc Dňom účinnosti Licencie Zhotovitelia bez nároku na odplatu poskytnú Objednávateľovi úplnú súčinnosť pri prechode na nového dodávateľa vo vzťahu k Časti diela, najmä v oblasti architektúry, integrácie informačných systémov a podpory Časti diela, najviac však v úhrnnom rozsahu dvadsať (20) človekodní. Pre vylúčenie pochybností Zmluvné strany uvádzajú, že Objednávateľ si môže nárok na poskytnutie súčinnosti podľa predchádzajúcej vety uplatniť aj po uplynutí 9 mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, maximálne však do 15 mesiacov odo dňa účinnosti Zmluvy.
- 3.10 Počnúc Dňom účinnosti Licencie Zhotovitelia bez nároku na odplatu poskytnú Objednávateľovi na jeho vyžiadanie súčinnosť nevyhnutnú pre to, aby Objednávateľ mohol prevádzkovať Elektronické služby katastra nehnuteľností vymedzené v prílohe č. 4 tejto Zmluvy v rozsahu, v akom tieto služby Objednávateľ prevádzkuje ku dňu podpisu tejto Zmluvy, a to do doby, kým si Objednávateľ zákonným a ukončeným verejným obstarávaním zabezpečí zmluvnú podporu prevádzky a údržbu Elektronických služieb katastra nehnuteľností, najviac však po dobu piatich (5) mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy alebo do ukončenia platnosti a účinnosti Zmluvy na poskytovanie servisných služieb podpory a prevádzky na časť elektronických služieb katastra nehnuteľností č. ÚGKK SR 17/2021/LPO z 30. 03. 2021 (ďalej len „**SLA ESKN 15**“) podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane najskôr. Pokiaľ v rámci plnenia povinnosti Zhotoviteľov podľa tohto bodu tejto Zmluvy vzniknú akékoľvek autorské diela či úpravy Autorských diel, Zhotovitelia sa zaväzujú bez nároku na odplatu odovzdať ich Objednávateľovi. Týmto nie je dotknutá zodpovednosť Zhotoviteľov za vady Časti diela a súvisiace ustanovenia týkajúce sa záručného a pozáručného servisu v zmysle Prílohy č. 3 Zmluvy o dielo. Pre vylúčenie pochybností Zmluvné strany uvádzajú, že Licencia podľa tejto Zmluvy sa vzťahuje aj na prípadné úpravy či zmeny Časti diela vykonanej

Zhotoviteľmi v rámci plnenia ich povinností podľa tohto bodu tejto Zmluvy.

- 3.11 Objednávateľ sa zaväzuje začať verejné obstarávanie na dodanie služieb súvisiacich s podporou a údržbou prevádzky Elektronických služieb katastra nehnuteľností bez zbytočného odkladu po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy.
- 3.12 Pre vylúčenie pochybností Zmluvné strany uvádzajú, že Licencia a vysporiadanie majetkových a autorských práv podľa tejto Zmluvy sa vzťahuje na všetky Časti diela, s výnimkou softvérových produktov tretích strán, a to bez ohľadu na to, keby boli jednotlivé Časti diela dodané Objednávateľovi a bez ohľadu na to, keby boli Objednávateľom akceptované.

#### Čl. 4

##### Odmena za udelenie Licencie

Odmena za udelenie Licencie podľa tejto Zmluvy je zahrnutá v sume, ktorú Objednávateľ doposiaľ zaplatil Zhotoviteľom v zmysle Zmluvy o dielo ako cenu Diela.

#### Čl. 5

##### Urovnanie sporných nárokov

- 5.1 Zhotovitelia uznávajú v zmysle ustanovenia § 323 Obchodného zákonníka svoj záväzok voči Objednávateľovi na zaplatenie istiny Zmluvnej pokuty vo výške **1.122.021,54 EUR** (slovom: jedenmiliónstodvadsaťdvatisíc dvadsaťjeden EUR a päťdesiatštyri eurocentov) a jej príslušenstva. Zhotoviteľ č. 2 sa zároveň zaväzuje do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy uhradiť sumu istiny Zmluvnej pokuty vo výške **1.122.021,54 EUR** (slovom: jedenmiliónstodvadsaťdvatisíc dvadsaťjeden EUR a päťdesiatštyri eurocentov) a jej príslušenstvo na účet Objednávateľa č. IBAN . Pre vylúčenie pochybností Zmluvné strany uvádzajú, že pod príslušenstvom istiny Zmluvnej pokuty rozumejú úroky z omeškania vo výške 8 % ročne zo sumy istiny Zmluvnej pokuty odo dňa 01.11.2019 do zaplatenia istiny Zmluvnej pokuty.
- 5.2 Odmena za plnenia Zhotoviteľov v zmysle Zmluvy o dielo prevzaté Objednávateľom preberacím a akceptačným protokolom č. D4-09 zo dňa 31. 08. 2021 je určená podľa Zmluvy o dielo a v súlade s Finančným odpočtom, ktorý tvorí prílohu č. 5 tejto Zmluvy, v sume **1.378.541,38 EUR bez DPH** (slovom: jeden milión tristosedemdesiatosem tisíc päťstoštyridsaťjeden EUR a tridsaťosem eurocentov bez DPH), t. j. v sume **1.654.249,65 EUR s DPH** (slovom: jeden milión šesťstopäťdesiatštyritisíc dvestoštyridsaťdeväť EUR a šesťdesiatpäť centov s DPH).
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek jednostranné započítanie vzájomných nárokov ktoréhokoľvek zo Zhotoviteľov voči nároku Objednávateľa na zaplatenie istiny Zmluvnej pokuty a jej príslušenstva podľa bodu 5.1 tejto Zmluvy a nárokov Objednávateľa voči ktorémukoľvek zo Zhotoviteľov oproti nároku Zhotoviteľov na zaplatenie časti zmluvnej ceny diela podľa Zmluvy o dielo uvedenej v bode 5.2 tejto Zmluvy je vylúčené.
- 5.4 Zmluvné strany sa dohodli, že na zaplatenie a fakturáciu odmeny podľa bodu 5.2 tejto Zmluvy sa neuplatnia dojednania v bode 4.4.1, 4.4.2 a 4.4.8 Zmluvy o dielo.
- 5.5 Zmluvné strany sa dohodli, že právo na vystavenie faktúry za plnenia Zhotoviteľov

v zmysle Zmluvy o dielo prevzaté Objednávateľom preberacím a akceptačným protokolom č. D4-09 zo dňa 31. 08. 2021 vznikne iba Zhotoviteľovi č. 2 a to najskôr pripísaním sumy istiny Zmluvnej pokuty a jej príslušenstva v súlade s bodom 5.1 tejto Zmluvy v plnej výške na účet Objednávateľa č. IBAN .

- 5.6 Odmenu podľa bodu 5.2 tejto Zmluvy sa Objednávateľ zaväzuje zaplatiť na účet Zhotoviteľa č. 2 uvedený v záhlaví tejto Zmluvy a to do 15 dní odo dňa pripísania sumy istiny Zmluvnej pokuty a jej príslušenstva v súlade s bodom 5.1 tejto Zmluvy na účet Objednávateľa č. IBAN alebo odo dňa doručenia faktúry vystavenej Zhotoviteľom č. 2 Objednávateľovi podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane neskôr.
- 5.7 Pre vylúčenie pochybností Zmluvné strany uvádzajú, že pripísaním sumy odmeny podľa bodu 5.2 tejto Zmluvy na účet Zhotoviteľa č. 2 uvedený v záhlaví tejto Zmluvy sa považujú všetky a akékoľvek nároky Zhotoviteľov voči Objednávateľovi, ktoré Zhotoviteľom vznikli alebo o ktorých Zhotovitelia tvrdia, že im vznikli, počas realizácie projektu Elektronické služby katastra nehnuteľností (s výnimkou nárokov vyplývajúcich z SLA ESKN 15), a tiež nároky Zhotoviteľov voči Objednávateľovi vyplývajúce zo Zmluvy o dielo za vysporiadané, a že Zhotovitelia nemajú žiadne iné nároky voči Objednávateľovi v súvislosti s realizáciou projektu Elektronické služby katastra nehnuteľností (s výnimkou nárokov vyplývajúcich z SLA ESKN 15) a v súvislosti so Zmluvou o dielo. Zhotovitelia zároveň prehlasujú, že si voči Objednávateľovi žiadne iné nároky v súvislosti s realizáciou projektu Elektronické služby katastra nehnuteľností (s výnimkou nárokov vyplývajúcich z SLA ESKN 15) a v súvislosti so Zmluvou o dielo neuplatňujú a ani nebudú v budúcnosti uplatňovať. Zhotovitelia osobitne prehlasujú, že si neuplatňujú ani nebudú uplatňovať nárok na časť ceny diela dojednanej v Zmluve o dielo prevyšujúcej ich odmenu uvedenú v čl. 4 a v čl. 5 bode 5.2 tejto Zmluvy, a že uznávajú, že na zaplatenie tejto časti ceny diela dojednanej v Zmluve o dielo im ani nevznikol nárok.
- 5.8 Pripísaním sumy istiny Zmluvnej pokuty vo výške **1.122.021,54 EUR (slovom: jedenmiliónstodvadsaťdvatisíc dvadsať jeden eur a päťdesiatštyri eurocentov) a jej príslušenstva** podľa bodu 5.1 tejto Zmluvy na účet Objednávateľa č. IBAN .....  
..... sa považujú nároky Objednávateľa voči Zhotoviteľom v súvislosti so Zmluvou o dielo, pri ktorých právny dôvod alebo porušenie vznikli do dňa uzatvorenia tejto Zmluvy (s výnimkou nárokov podľa SLA ESKN15 a nárokov vyplývajúcich z tejto Zmluvy) za urovnané. Vzhľadom na skutočnosti uvedené v bode 1.11 tejto Zmluvy sa Zmluvné strany ďalej dohodli, že Objednávateľ si za predpokladu splnenia povinností Zhotoviteľov podľa bodu 5.1 tejto Zmluvy už nebude uplatňovať voči Zhotoviteľom nárok na dodanie a ani nebude nijako požadovať od Zhotoviteľov dodanie ďalších plnení podľa Zmluvy o dielo nad rámec plnení Zhotoviteľov podľa Zmluvy o dielo akceptovaných Objednávateľom ku dňu podpísania tejto Zmluvy a tieto nároky Objednávateľa sa splnením povinností Zhotoviteľov podľa bodu 5.1 tejto Zmluvy budú tiež považovať za urovnané. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností v súvislosti s týmto bodom Zmluvy Zmluvné strany súhlasne uvádzajú, že týmto bodom nie je nijako obmedzená a zostáva, v rozsahu podľa bodu 5.13 tejto Zmluvy, zachovaná zodpovednosť Zhotoviteľov zo zodpovednosti za vady Časti diela a zo záruk podľa Zmluvy o dielo, a to v súlade s dojednaniami v tejto Zmluve, ako aj zo zodpovednosti Zhotoviteľov za škodu, ktorá vznikne porušením povinností Zhotoviteľov podľa tejto Zmluvy.
- 5.9 Objednávateľ sa zaväzuje do 5 pracovných dní odo dňa pripísania sumy istiny Zmluvnej

pokuty a jej príslušenstva podľa bodu 5.1 tejto Zmluvy na účet Objednávateľa č. IBAN ..... vziať späť v celom rozsahu

5.9.1 Žalobu na peňažné plnenie, ktorou si uplatnil nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1.122.021,54 EUR vrátane úrokov z omeškania na Okresnom súde Bratislava II návrhom na vydanie platobného rozkazu, sp. zn. 26Cb 32/2020 (ďalej len „**Žaloba na peňažné plnenie**“).

5.9.2 Žalobu na nepeňažné plnenie, ktorú si Objednávateľ uplatnil žalobou na plnenie na Okresnom súde Bratislava II, č. k. 58Cb/32/2021 (ďalej len „**Žaloba na nepeňažné plnenie**“).

5.10 Zmluvné strany sa zaväzujú, že v súdnych konaniach podľa bodu 5.9 tejto Zmluvy si nebudú uplatňovať žiadne trovy súdneho konania ani trovy právneho zastúpenia. Ak niektorá zo Zmluvných strán poruší záväzok podľa predchádzajúcej vety, druhá zmluvná strana má právo na zmluvnú pokutu vo výške zodpovedajúcej výške trov konania, k náhrade ktorých bude súdom zaviazaná.

5.11 Vzhľadom na skutočnosť uvedenú v bode 1.13 tejto Zmluvy sa Zmluvné strany dohodli, že

5.11.1 na plnenia podľa Zmluvy o dielo uvedené v prílohe č. 6 tejto Zmluvy Zhotoviteľia poskytujú záruku v dĺžke 12 mesiacov, pričom záručná doba plynie odo dňa podpísania preberacieho a akceptačného protokolu č. D4-09 zo dňa 31. 08. 2021;

5.11.2 na plnenia podľa Zmluvy o dielo uvedené v prílohe č. 7 tejto Zmluvy Zhotoviteľia poskytujú záruku v dĺžke 3 mesiace, pričom záručná doba plynie odo dňa podpísania preberacieho a akceptačného protokolu č. D4-09 zo dňa 31. 08. 2021.

Pre vylúčenie pochybností Zmluvné strany uvádzajú, že odmena za poskytnutie záruky podľa tohto bodu je zahrnutá v odmene uvedenej v čl. 4 a čl. 5 bode 5.2 tejto Zmluvy.

5.12 Pre vylúčenie pochybností Zmluvné strany uvádzajú, že práva Objednávateľa z titulu prípadnej zodpovednosti Zhotoviteľov za vady Časti diela či zo záruk poskytnutých na Časť diela sa spravujú Zmluvou o dielo a dojednaniami podľa tejto Zmluvy.

5.13 Pre vylúčenie pochybností Zmluvné strany uvádzajú, že práva Objednávateľa voči Zhotoviteľom zo záruk podľa Zmluvy o dielo a tejto Zmluvy a zo zodpovednosti za vady podľa Zmluvy o dielo a tejto Zmluvy zostávajú zachované, a že sa vzťahujú len na dokončené Časti diela. Zhotoviteľia prehlasujú, že vo vzťahu k rozpracovaným Častiam diela bez nároku na odplatu poskytnú Objednávateľovi súčinnosť za účelom ďalšieho spracovania poskytnutej technickej dokumentácie a zdrojových kódov k rozpracovaným Častiam diela, najviac však v úhrnnom rozsahu dvadsať (20) človekodní. Nárok Objednávateľa na poskytnutie súčinnosti podľa predchádzajúcej vety zaniká najneskôr uplynutím 9 mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. Pre vylúčenie pochybností Zmluvné strany uvádzajú, že poskytnutie súčinnosti podľa prvej vety tohto bodu nemá rozširovať pôvodný rozsah odovzdávaných rozpracovaných Častí diela, či zabezpečovať ich dopracovanie.

5.14 Zhotoviteľia sa zaväzujú bez nároku na odplatu poskytnúť Objednávateľovi na jeho



vyžiadanie súčinnosť v rozsahu dvadsať (20) človekodní za účelom vysvetlenia, či dopracovania odovzdanej dokumentácie. Nárok Objednávateľa na poskytnutie súčinnosti podľa predchádzajúcej vety zaniká najneskôr uplynutím 9 mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. Pre vylúčenie pochybností Zmluvné strany uvádzajú, že poskytnutie súčinnosti podľa prvej vety tohto bodu nemá rozširovať pôvodný rozsah odovzdávaných rozpracovaných Častí diela, či zabezpečovať ich dopracovanie.

- 5.15 Zmluvné strany sa dohodli, že Zhotovitelia zodpovedajú v plnej výške za škodu, ktorá vznikne Objednávateľovi v dôsledku nepravdivosti prehlásenia Zhotoviteľov, že majú k všetkým Autorským dielam autorské a majetkové práva, alebo oprávnenie autorské a majetkové práva udeliť najmenej v rozsahu Licencie podľa tejto Zmluvy.
- 5.16 Zmluvné strany sa dohodli, že Zhotovitelia zodpovedajú v plnej výške za škodu, ktorá vznikne Objednávateľovi za porušenie záväzku Zhotoviteľov poskytovať súčinnosť podľa čl. 3 bodu 3.10 tejto Zmluvy.

## Čl. 6

### Záverečné ustanovenia

- 6.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu všetkými Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 6.2 Právne vzťahy Zmluvných strán založené touto Zmluvou a/alebo vzniknuté v súvislosti s jej plnením sa spravujú príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
- 6.3 Táto Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) originálnych výtlačkoch, pričom Objednávateľ obdrží tri (3) výtlačky tejto Zmluvy a Zhotovitelia obdržia po jednom (1) výtlačku tejto Zmluvy.
- 6.4 Pojmy, ktoré nie sú osobitne definované v tejto Zmluve majú rovnaký význam ako je uvedený v Zmluve o dielo.
- 6.5 Zmluvné strany prehlasujú, že túto Zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, a nie v tiesni, že jej ustanovenia považujú za určité a zrozumiteľné, že jej podmienky nepovažujú za nápadne nevýhodné, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.
- 6.6 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej prílohy:
- a) Príloha č. 1 – Odpočet dodaných a prevádzkovaných častí projektu,
  - b) Príloha č. 2 – Zoznam dokončených častí projektu ESKN,
  - c) Príloha č. 3 – Zoznam rozpracovaných častí projektu ESKN,
  - d) Príloha č. 4 – Zoznam Elektronických služieb katastra nehnuteľností podporovaných podľa bodu 3.9 Licenčnej zmluvy a dohody o urovnaní,
  - e) Príloha č. 5 – Finančný odpočet,
  - f) Príloha č. 6 – Časti diela, na ktoré sa vzťahuje záručná doba 12 mesiacov,

- g) Príloha č. 7 – Časti diela, na ktoré sa vzťahuje záručná doba 3 mesiace.  
h) Príloha č. 8 – Kópia Plnomocenstva zo dňa 01. 08. 2017

V Bratislave dňa: 31. 08. 2021

**Úrad geodézie, kartografie a katastra SR**

---

Ing. Ján MRVA

Predseda Úradu geodézie, kartografie a katastra SR

V Bratislave dňa: 31. 08. 2021

**NESS Slovensko, a. s.**

---

Na základe plnomocenstva zo dňa 01.08.2017

Jiří Kopecký - člen predstavenstva DWC Slovakia a.s. a

---

Na základe plnomocenstva zo dňa 01.08.2017

Branislav Hačko - člen predstavenstva DWC Slovakia a.s.

V Bratislave dňa: 31. 08. 2021

**DWC Slovakia a. s.**

---

Jiří Kopecký - člen predstavenstva

---

Branislav Hačko - člen predstavenstva

V Bratislave dňa: 31. 08. 2021

**NESS Czech, s. r. o.**

---

Na základe plnomocenstva zo dňa 01.08.2017

Jiří Kopecký - člen predstavenstva DWC Slovakia a. s. a

---

Na základe plnomocenstva zo dňa 01.08.2017

Branislav Hačko - člen predstavenstva DWC Slovakia a. s.